

A FIRST IN FREE ZONES

SERBEST BÖLGELERDE BİR İLK



2003 yılında Türkiye, gemi inşasında dünya sıralamasında 22. iken şu an geldiğimiz sıra 8.'lik. Yılda 297,000 ton çelik işlerken, 500,000 ton çelik işler duruma geldik. Faaliyete geçme aşamasında olan tersaneler devreye girdiğinde Türkiye gemi inşaatında 6 milyon dwt üretim kapasitesine ulaşacak.

Turkey ranks 8th in the world shipbuilding industry today, while it ranked 22nd back in 2003. The annual steel processing capacity of the country grew from 297,000 tons to 500,000 tons. Turkey will achieve a production capacity of 6 million dwt in shipbuilding, once the new shipyards become operational shortly.

Admarin Gemi Yapım Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi tarafından Kocaeli Serbest Bölgesi'nde kurulan Admarin Tersanesi törenle açıldı. 29 Ekim 2006 Pazar günü Ulaştırma Bakanı Binali Yıldırım'ın katılımıyla gerçekleşen törende siyaset ve iş dünyasından çok sayıda isim yer aldı.

Türkiye'nin serbest bölgelerinde açılan ilk tersanesi olma özelliği taşıyan ve 20 milyon dolarlık bir yatırımın ürünü olan tersanenin açılış konuşmasını Admarin Yönetim Kurulu Başkanı Altan Demirsoylu yaptı.



Altan Demirsoylu

Demirsoylu, ilk olarak 45,000 m² alana yayılı olan tersanenin, deprem bölgesinde bulunması nedeniyle toplam 25,000 m kazık üstünde yer aldığını aktardı. % 100 Türk sermayeli olan ve 750 kişiye istihdam sağlayan Admarin Tersanesi'nin yıllık 130 milyon dolar ihracat hedefiyle yola çıktığını belirten Demirsoylu; ilk yıl 32,000 dwt, 2. yıl 50,000 dwt ve 3. yıl toplam

Admarin Shipyard established by Admarin Shipbuilding Industry and Trade, Inc. in Kocaeli Free Zone, was opened with a ceremony on Sunday, October 29, 2006. The ceremony was attended by the Turkish Minister of Transport Binali Yıldırım, and a considerable number of figures from the Turkish political and business spheres.

The inaugural speech for the shipyard that is the first one established in a free zone in Turkey and cost 20 million dollars was delivered by Altan Demirsoylu, Chairman of Admarin. Demirsoylu explained that the yard that covers an area of 45,000 m² was built on total of 25,000 m of piles, due to the fact that it is located in the earthquake zone. Stating that the Admarin Shipyard was established with 100 % Turkish capital and would provide employment opportunities for 750 people in the area, Demirsoylu said the shipyard aimed to attain an annual export target of 130 million dollars, and a production target of 32,000 dwt for the first year, 50,000 dwt for the second year and 65,000 dwt for the third year.

Following the speech of Demirsoylu, Yilmaz Kanbak, Chairman of Kocaeli Free Zone Founder and Operator, Inc. took the floor. Kanbak said over 200 million dollars of investments were made in the Kocaeli Free Zone and that 33 million dollars of it was

65,000 dwt üretim kapasitesine erişmek arzusunda olduklarını ifade etti.

Daha sonra söz alan Kocaeli Serbest Bölge Kurucu ve İşleticisi A.Ş. (KOSBAŞ) Yönetim Kurulu Başkanı Yılmaz Kanbak, Kocaeli Serbest Bölgesi için 200 milyon dolarlık yatırım yapıldığını söylerken, bunun 33 milyon dolarının KOSBAŞ tarafından gerçekleştirildiğini aktardı. Kanbak, Türkiye'de halen 22 tane olan serbest bölgeler içerisinde 11. sıraya yükselebilen KOSBAŞ'ın 2005'te 185 milyon dolar olan işlem hacminin 2006'da 210 milyon doları bulacağını ifade etti.

Kocaeli Serbest Bölgesi Tersaneler Birliği Yönetim Kurulu Başkanı Vecdi Özek, Admarin Tersanesi'nin açılışından duyduğu mutluluğu ifade ederek emeği geçen herkese teşekkür etti.

2008'de 120 Tersane

Gemi İnşa Sanayicileri Birliği Yönetim Kurulu Başkanı Murat Bayrak, 2008 yılının sonuna doğru tersane sayısının 120'ye, toplam gemi inşa kapasitenin ise 1,500,000 dwt'ye ulaşacağını vurguladı. Deniz Ticaret Odası Yönetim Kurulu Başkanı Metin Kalkavan ise "Türkiye'de yatırımlar, liberal bir şekilde devam ediyor. Çılgın Türkler yine meydanlarda, özellikle denizcilik sektöründe çok hızlı koşuyorlar" diye konuştu.



Yılmaz Kanbak



Murat Bayrak



Vecdi Özek



Metin Kalkavan

made by KOSBAS itself. Chairman Kanbak added that KOSBAS succeeded in ranking 11th among total of 22 free zones in Turkey and that the transaction volume of the zone would reach to 210 million dollars in 2006 from \$185 million in 2005.

Vecdi Ozek, Chairman of Kocaeli Free Zones Shipyards Association, stating his happiness regarding the opening of Admarin Shipyard. Ozek, thanked to everyone who contributed to this event.

120 shipyards in 2008

Murat Bayrak, Chairman of the Turkish Shipbuilders' Association (GISBIR), pointed out that the number of yards would reach 120, and the total shipbuilding capacity would be around 1,500,000 dwt by the end of 2008 in Turkey. Metin Kalkavan, Chairman of the Turkish Chamber of Shipping, said, "Investments continue liberally in Turkey. The Crazy Turks are on the stage again, they run very fast particularly in the maritime industry."

Mehmet Demirel, General Director of Free Zones of the Turkish Undersecretariat for Foreign Trade, said they had first filed an application for Tuzla to be turned into a free zone, but that they had failed to succeed in that under the then current conditions. Demirel added, "We were very happy when these entrepreneurs had chosen Kocaeli Free Zone to establish a shipyard. Because,



Dış Ticaret Müsteşarlığı Serbest Bölgeler Genel Müdürü Mehmet Demirel, ilk olarak Tuzla'nın serbest bölge olarak ilan edilmesi için başvurduklarını ancak, o günkü şartlarda bunu başaramadıklarını aktardı. Demirel, sözlerine şöyle devam etti: "Bugün açılışını yaptığımız Admarin Tersanesi'nin içinde bulunduğu girişimciler, Kocaeli Serbest Bölgesi'ni tersane kurmak için seçtiklerinde çok mutlu olduk. Çünkü bu bölgelerde tersane yatırımı olur mu bunun cevabını o zamana kadar bilmiyorduk. Admarin Tersanesi'nin yanı sıra Çelik Yat, TVK, Uzmar, Soli ve Yay tersanelerinin bölgede yer aldığını belirten Demirel, Adana Yumurtalık Serbest Bölgesi'nde kurulan Hay Gemi İnşa Tersanesi'nin de yakında faaliyete geçeceğini aktardı.

Kocaeli Büyükşehir Belediye Başkanı İbrahim Karaosmanoğlu törende yaptığı konuşmada çevre temizliği konusuna dikkat çekti. Tersanelerin buldukları bölge için önemli bir ekonomik kazanç olduğunu belirten Karaosmanoğlu, "Büyükşehir Belediyesi olarak işletmelerden en önemli isteğimiz, çevre temizliği bilinci içerisinde faaliyette bulunmalarıdır." dedi.

Dünyada 8.'yiz

Son olarak kürsüye gelen Ulaştırma Bakanı Binali Yıldırım, ülkemizde 2003 yılından beri çok şeyin değiştiğini söyledi. Ekonomideki olumlu gidişatın denizciliğin altın çağını yaşamasında etkili olduğunu ifade eden Yıldırım sözlerini şöyle sürdürdü: "2003 yılında Türkiye, gemi inşasında dünya sıralamasında 22. iken şu an geldiğimiz sıra 8.'lik. 297,000 ton çelik işlerken, 500,000 ton çelik işler duruma geldik. Faaliyete geçme aşamasında olan tersaneler devreye girdiğinde Türkiye gemi inşaatında 6 milyon dwt üre-

we did not know if a shipyard investment would be possible in those places until that time. Stating that the Çelik Yat, TVK, Uzmar, Soli and Yay shipyards were also located in the region in addition to the Admarin Shipyard, Demirel said the Hay Shipyard under construction in the Adana Yumurtalık Free Zone would be opened soon.

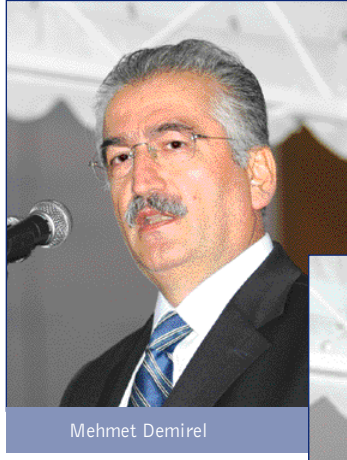
In his speech he delivered at the ceremony, Kocaeli

Metropolitan Mayor İbrahim Karaosmanoğlu drew attention to environmental pollution. Stating that yards constituted an important economic advantage to the regions they are located in, Karaosmanoğlu said, "As the Metropolitan Municipality, we request the establishments to operate complying with good environmental practices."

Turkey ranks 8th in the world

Turkish Minister of Transport Binali Yıldırım, who took the floor as the last speaker, said many things had changed since 2003. Stating that the favorable economic situation of the country was effective in the fact that the maritime industry enjoys its golden age in Turkey, Yıldırım added, "Turkey ranks 8th in the world shipbuilding industry today, while it ranked 22nd back in 2003. The annual steel processing capacity of the country grew from 297,000 tons to 500,000 tons. Turkey will achieve a production capacity of 6 million dwt in shipbuilding, once the new shipyards become operational shortly. With this capacity, we will become the fourth biggest shipbuilding nations in the world."

Saying that shipbuilding was an industry with high added value, Yıldırım pointed out that shipbuilding had strategic importance for the development of the country. "Shipbuilding was always a 'locomotive' sector for the leading countries in the world. Remember that Korea, Japan, and China account for 75 % of the world shipbuilding industry. Total capacity of vessels ordered only by the Turkish shipowners from these countries is 4 million dwt, in other words, 5 to 6 times the total production



Mehmet Demirel



Binali Yıldırım



İbrahim Karaosmanoğlu





Omurga Kaynağı Yapılan Gemiler

4 vessels, keels laid at the yard

Tekne no // Hull number	Firma // Firm	Geminin tipi // Type	DWT
NB 10	Garanti Denizcilik	Kimyasal Tanker // Chemical Tanker	20,000
NB 13	Tekne Ticaret A.Ş.	Kimyasal Tanker // Chemical Tanker	10,500
NB 14	Türker Deniz Taş. ve Tic.A.Ş.	Kimyasal Tanker // Chemical Tanker	10,500
NB 15	Alemdar	Kimyasal Tanker // Chemical Tanker	18,000

tim kapasitesine ulaşacak. Bu kapasiteyle dünyada dördüncü en büyük gemi inşa ülke haline geleceğiz."

Gemi inşanın katma değeri yüksek bir sanayi kolu olduğunu belirten Yıldırım, ülkemizin kalkınması açısından gemi inşanın stratejik öneme sahip olduğuna dikkat çekti. "Gemi inşa, dünyada lider olan ülkelerin kalkınmasında lokomotif olmuştur. Kore, Japonya ve Çin'in dünya gemi inşa ihtiyacının %75'ini karşıladığını unutmayalım. Bu ülkelerden yalnızca Türk armatörlerin sipariş verdiği gemilerin kapasitesi 4 milyon 500 dwt, yani yıllık üretimimizin 5-6 katı. Demek ki dünyada ve ülkemizde de gemi inşa etmeye şiddetle ihtiyaç var. Onun için bu sektöre yapılan yatırımların orta ve uzun vadede devamlılığı olmalıdır. Denizciliğimiz adeta altın dönemini yaşamaktadır ve bu süreç devam edecektir."

Konuşmaların ardından tersanenin yapımında katkı sağlayanlara birer plaket verildi. Daha sonra gerçekleşen dans gösterisi konuklara renkli anlar yaşattı. Tören, Binali Yıldırım tarafından açılış kurdelaşının kesilmesi ve 4 geminin ilk omurga kaynağının yapılmasının ardından son buldu. &

performed by the Turkish shipyards. It means shipbuilding is very much needed not only in the world but also in our country. Therefore, investments in the sector should continue in the medium and long terms as well. The Turkish maritime industry almost enjoys its golden age and this process will continue," added Yıldırım.

Following the speeches, commemorative plaques were given to those who contributed to the establishment of the yard. The dance show that followed the speeches was an enjoyable experience for the guests. The ceremony ended after cutting of the tape by the Turkish Minister of Transport Binali Yıldırım and the first-weld ceremony for 4 vessels. &

Admarin Tersane Teknik Bilgileri

Admarin Shipyard Technical Information

Açık Alan // Open Area	: 34,400 m ²
Kapalı Alan // Covered Alan	: 10,280 m ²
Toplam // Total Area	: 44,680 m ²
İnşa Kızağı // Slipways	: 50 x 160.16 m
Rıhtım // Dock	: 233.5 m
İnşa Kapasitesi // Building Capacity	: 30,000 dwt
Çelik İşleme Kapasitesi // Steel Processing Capacity	: 10,000 ton/yıl // annum
Mevcut Kapalı Atölye // Covered Workshops	: 6,333 m ²
Kızak Yüksekliği // Height of Stocks	: 5.54 m
CNC	: 5,000 x 20,000 mm
Vinçler // Cranes : 1 x 2 x 90 ton, 4 x 2 x 30 ton, 4 x 1 x 80 ton, 3 x 1 x 10 ton, 1 x 1 x 5 ton, 1 x 2 x 80 ton, 1 x 30 ton mobile crane	
Forkliftler // Number of Forklifts	: 5 adet
Trafo kapasitesi // Transformer capacity	: 6,000 kVA